



---

## **EMPATI.A.NAPOLI**

**17.10. 2017-22.10.2017**

**5 giorni di immagini e dibattiti attorno un tema scottante  
Castel dell' Ovo - Casina Pompeiana, NAPOLI**

**inaugurazione martedì 17 ore 17:00 apertura 10:00/18:30 domenica 10:00/13:00**

**a cura di Chris Herdel de Holesowitz (Praga)**

### **COMUNICATO STAMPA**

**Il progetto empati.A.napoli è stato realizzato in collaborazione con l'Assessorato alla Cultura e Turismo del Comune di Napoli  
con il sostegno del Ambasciata della Repubblica Federale di Germania a Roma  
con il patrocinio del Console Onorario della Repubblica Federale di Germania  
con la speciale collaborazione del Museo CAM Casoria, curatore Antonio Manfredi**

#### **Introduzione / comunicazione media**

L'evento si propone come contributo al grande passato culturale di Napoli.

Nello stesso tempo si discuterà delle prospettive di ridare a Napoli un'immagine culturale di primo ordine, facendo della città la capitale europea dell'arte democratica.

Empatia a Napoli è empatia col paesaggio urbano, coll'architettura, coi abitanti e la loro storia e cultura. Una cultura che ha sopravvissuto nonostante la lunghissima crisi socio-economica che ha dovuto soffrire.

Ogni artista partecipante offrirà la sua visione del tema.

Partecipano nella mostra del Castel dell' Ovo artisti napoletani e tedeschi: scultori, fotografi, pittori.

Inoltre si propone un ciclo di conferenze a la Casina Pompeiana con dibattiti pubblici destinati a coinvolgere un pubblico più ampio possibile.

Tra altro si parlerà della possibilità di installare una residenza per artisti ad esempio del importante progetto sviluppato ad Augsburg : l' Hotel Cosmopolis.

Per cui l'evento si propone di carattere democratico, partecipativo, un foro d'espressione per un massimo di artisti e pubblico

Quindi non si tratta di una compilazione di opere individualistiche ma di uno sforzo di riunire il corpo artistico Napoletano per far di Napoli la capitale europea del arte

democratico.

Chris Herdel de Holesowitz, Praga, 30.8.2017

## **ARTISTI PARTECIPANTI**

**Associazione KAIROS, Afragola / fotografia / "PERIFERIE METROPOLITANE"**

**LUCIANO CAMPITELLI / scultura / "La Leggerezza della Pietra"**

**MARCO CECCHI / pittura / "Magia Napoletana"**

**GIANCARLO DE LUCA / fotografia / "Nu poco 'e Napule"**

**PROF. ANDRES GINESTET (Wuppertal) / pittore e scultore / Monumento per Atocha**

**GRANDHOTEL COSMOPOLIS (Augsburgo), Susa Gunzner e Sibil Sattler,**

"dall' universo della visione al centro della realtà: un laboratorio per una società dell'avvenire" Presentazione della scultura sociale "Grandhotel Cosmopolis" ad Augsburg. Prospettive, discorso, scambio.

**CHRIS HERDEL de Holesowitz (Praga) / tecnica mista / "Dal passato al Presente"**

**ALBERTO LISTA / fotografia / "Ritratti della Sanita"**

**MARIA ESTRELLA NEGRINI / fotografia / "Viaggio Etnico a Napoli"**

**LEONARDO PETRONE / pittura / "Allegorie"**

**AGOSTINO SAVIANO / pittura / "Incanto-Contradizioni-Sangue"**

**SANDRA STATUNATO / pittura / "Energie"**

**RAFFAELLA VITTIELLO / pittura / "Ansie a Napoli"**

**STEFANIA ZAMPARELLI / fotografia / "SCIAMANI"**

**e con la partecipazione speciale del Museo CAM Casoria**

**INDAGINI DI PERIFERIA - #integrazione #discriminazione #razismo#**

**a cura di Antonio Manfredi con la partecipazione degli artisti:**

Norbert Attard MALTA Andreas Kopp GERMANIA Frederico Mendes PORTOGALLO Lowell Darling USA Nilo Casares e Manolo Sancez SPAGNA Franco Accucci ITALIA Peppe Esposito ITALIA Jole Raimo ITALIA Michele Attianese ITALIA Renzo Cianchetti ITALIA Salvo Barone ITALIA Loredana Della Rotonda ITALIA Adrian Lis ROMANIA Angelo Ricciardi ITALIA Raffaele Boemio ITALIA Rosanna Greco ITALIA Patrizia Forino ITALIA Jans Jeanf BELGIO Petra Nijman GERMANIA LALOPA - Anna Crescenzi e Renata Petti ITALIA Eman El Karabawy EGITTO Luciano Perna ITALIA Pasquale Caroprese ITALIA Giuseppe D'Errico ITALIA Francesca Marti SPAGNA Annamaria Pugliese ITALIA Alma Idrizi MACEDONIA Elena Dell'Andrea ITALIA Karin Hannak AUSTRIA Arif Ziya Tunc TURCHIA Dirk Krüll GERMANIA Mechthild Klopper GERMANIA Rosanna Iossa ITALIA Fenha Dayli TURCHIA Lucia Sifonetta ITALIA Carmine Boccia ITALIA Claudia Del Giudice ITALIA Antonio Raucci ITALIA Gloria Pastore ITALIA Maria Laura Matthey ITALIA Fred Maes BELGIO Giorgio Scotti ITALIA Delia Ferreri ITALIA Hari Tanriverdi TURCHIA Eliana Noto ITALIA

## **Empati.A.napoli // Ciclo Conferenze**

Un ciclo di conferenze con dibattiti pubblici e incontri informali fra artisti e pubblico proposto dal 17 al 21 ottobre alla Casina Pompeiana.

Inizio alle ore 17.00

**17/10: inaugurazione** ore 17.00

Presentazione del concetto dell'evento "empati.A.napoli".

Intervengono: Il Console Onorario della Repubblica Federale di Germania

Chris Herdel: "Contributo dell'arte per un Risorgimento di Napoli - visioni, strategie".

**18/10: "Arte e funzione sociale"** ore 17.00

La funzione dell'arte visiva a Napoli e periferia: coesione sociale, funzione economica, identità.

Intervengono: l'Associazione Culturale Kairos (Afragola) e Antonio Manfredi, Direttore del Museo CAM di Casoria.

**19/10: "Acta-non Verba: Un progetto di residenza artistica"** ore 17.00

Presentazione della residenza/albergo Hotel Cosmopolis di Augsburg. Prospettive per Napoli / la Sanità.

"Dall'universo della visione al centro della realtà: un laboratorio per una società dell'avvenire". Presentazione della scultura sociale "Grandhotel Cosmopolis" ad Augsburg. Prospettive, discorso, scambio di opinioni.

Intervengono: **Susa Gunzner e Sibil Sattler**, Grandhotel Cosmopolis, Augusta e **Ivo Poggiani**, Presidente III Municipalità Comune di Napoli.

**20/10: "Empatia con l'arte"** ore 17.00

**Prof. Andreu Ginestet** (Wuppertal) : "Un progetto di museo dell'empatia a Wuppertal."

**Chris Herdel de Holesowitz** (Praga) : "Empatia e arte europea"

**21/10: dibattito pubblico** ore 17.00

Arte e città: prospettive per Napoli, incontro informale, get together e finissage.

Intervengono: **l'Assessore alla Cultura e al Turismo del Comune di Napoli Nino Daniele**